

Trpný rod v italštině

CS - C1 - <https://italianoconmartin.com/cs/gramatika/c1/trpny-rod-v-italstine.html>

Domů / Gramatika / C1 / Trpný rod v italštině

Gramatika C1

Naučte se přesunout pozornost od akce k tomu, kdo nebo co ji obdrží: kniha je vydána, zákon je schválen.

Co je trpný rod?

V činné větě podmět vykonává činnost. V pasivní větě podmět přijímá děj. Je velmi častý ve formálních textech, zprávách, návodech a dokumentech.

Attiva Il Comune approva il progetto.

Passiva Il progetto è approvato dal Comune.

Attiva L'editore ha pubblicato il libro.

Passiva Il libro è stato pubblicato dall'editore.

Hlavní formy

Forma	Uso	Esempio
essere + participio	forma generale	La porta è chiusa.
venire + participio	azione, non stato	La domanda viene controllata.
andare + participio	necessità	Il modulo va compilato.
da + agente	chi compie l'azione	Il film è diretto da Fellini.

dohoda: přičestí souhlasí s trpným podmětem: dopis byl napsán, listiny podepsány.

Formální a přirozené příklady

La riunione è stata rimandata.

I risultati verranno pubblicati domani.

Il documento va firmato entro venerdì.

Le richieste sono state analizzate con attenzione.

Časté chyby

Non: la lettera è scritto Ma: la lettera è scritta.

Non: il libro è pubblicato da ieri Meglio: il libro è stato pubblicato ieri.

Non: viene chiuso da me la porta Ma: la porta viene chiusa da me.

Non: il modulo deve compilato Ma: il modulo va compilato / deve essere compilato.

Cvičení s okamžitou zpětnou vazbou

Převeďte nebo doplňte pasivní větu.

1. Il documento ___ dal direttore.
2. La lettera ___ da Anna.
3. I risultati ___ ieri.
4. La domanda ___ ogni giorno.
5. Il modulo ___ online.
6. Il progetto è approvato ___ Comune.
7. La canzone è cantata ___ studentessa.
8. Le porte ___ alle otto.
9. Il ponte ___ nel 1990.
10. I documenti ___ entro domani.



Italiano con Martin

italianoconmartin.com